法國語文系

109 學年度新生手冊

WENZAO





目錄

_	、系主仕的詁	1
_	、系所培育目標與學生核心能力	2
	(一) 學生具備特質	2
	(二)各學制學生核心能力與能力指標	2
Ξ	、學習歷程規劃	2
	(一) 各學制學習歷程規劃	2
	(二)本系學生須參加之校、系級重要活動	4
	(三)法文系與系學會活動	7
	(四) 獎助學金	8
	1. 弱勢獎助學金	8
	2. 急難救助金	8
四	、專業習得	8
	(一) 課程設計主軸與目的	8
	(二)各學制科目學分表 109 學年度新生適用	8
	(三)課外學習資源	17
	1. 英/外語能力診斷輔導中心(露德樓 3 樓)	17
	2. 圖書館	17
	3. TCF 證照輔導班(每學期開設 1-2 班)	18
	4. 補救教學課程	18
	(四) 實習	19
	1. 法文系近期海外實習機構列表	20
	2. 法文系近期國內實習機構列表	21
	3. 五專部展翅計畫	23
	(五)法文系語言畢業門檻條件	24
	(六)法文系學生修業概況自我檢核表	24

五	、國際交流	28
	(一) 海外姊妹校	28
	1. 交換生申請資格	35
	2. 交換生甄選程序	35
	3. 交換生補助	35
	(二) 雙聯學制	37
	1. 雙聯學制學校:雷恩高等商學院(ESCR)	37
	2. 雙聯學制申請程序	37
	3. 費用	37
六	、升學就業	38
七	、聯絡方式	39

一、 系主任的話

親愛的同學:

謹代表法國語文系所有師生歡迎你成為我們文藻的新成員。文藻外語大學是全國唯一、也是歷史悠久的優質外語大學。法國語文系以培養具備雙外語(法語及英語)溝通能力,兼具專業素養與實務能力之法語人才為教育目標。

本系師資近三十位,法籍師資高達 1/3,全台法文系之冠。系上提供紮實的法語學習,並規劃多元專業跨域學習課程,聘請業界人士協同教學,並與文教、觀光、 商務等不同產業實習機構合作,強化同學與國內外職場接軌的就業能力。

每年系上與系學會定期舉辦各項法語專業活動,豐富你生活。本系並與國際知名 學校-法國雷恩商學院簽訂十二門學程之雙聯學制,開創國際學習特色場域,提 供同學外語與實務接軌的國際教育學習管道!

謹祝 學習順利!

包秀文

法國語文系主任

王秀文

二、 系所培育目標與學生核心能力

(一) 學生具備特質

本系學生應具備溝通表達能力、創新思維以及服務人群等特質.面 對挑戰,解決問題,打造開創自己幸福人生的一把鑰匙。

(二) 各學制學生核心能力與能力指標

本系隸屬於「歐亞語文學院」,以 3L(Life, Language, Leadership)做為文藻人之人文教育精神特色,培育學生具有整合應用能力的雙外語(法語及英語)專業人才,具備正確與通順的外語溝通能力、產業實務能力以及跨文化溝通能力,成為雙外語與產業專業能力之複合型實用外語人才為核心目標。

三、 學習歷程規劃

(一) 各學制學習歷程規劃

學制		學習歷程
		語及英語之雙外語聽、說、讀、寫的語言專業能力為根、政經、社會及藝術等知識性課程,以培養學生人文知
日四技	語言基礎養成階段 (大一~大二)	大一、大二為語言基礎養成階段,以法語課程包括基礎發音、口說課程(法語會話)、法語語法、閱讀、法語寫作等課程。
	語言精進階段 (大三~大四)	大三和大四課程規畫重點為專業選修/跨領域課程·課程設計以法語能力檢定 B1 程度做為教學參考依據。學生可依個人志趣·在三大跨領域模組中選擇·作為第二專長。本系專業學分學程包括「歐語文教」、「歐洲商務」、「歐語翻譯與會展」三大跨院系的專業學分學程課程·提供日四技學生作為必選修(須修畢三個學程課程中的一個方能畢業)。

學制		學習歷程
	實務應用階段	日四技學生畢業可修實習課程·建議大三以上學生且 通過英檢及法檢畢業門檻學生·赴校外進行學期實 習·可抵免當學期 15 學分·並可增進產業就業能力。
	本科同學學習歷程可分為阿	兩階段:
日五專	基礎養成階段 (事一~專三)	前三年為雙外語(法、英)並重之聽、說、讀、寫基礎語言課程訓練,如:法文語法、法語會話、法語發音與聽力訓練、法文閱讀等。
	語言精進階段 (專四~專五)	後兩年著重專業選修課程,有商業、觀光、翻譯等語 言應用專業入門之課程,以建立語言應用之基礎技 能。
	進四技同學學習歷程可分為	為兩階段:
	基礎養成階段 (大一~大二)	前兩年課程設計以訓練法語及英語之雙外語聽、說、讀、寫的語言專業能力為根本。
進四技	語言精進階段 (大三~大四)	後兩年並佐以法語相關文化、政經、社會及藝術等知識性課程,以培養學生人文知識涵養。 至於選修部份,學生可依個人志趣選擇專業類別:法語商用會話、法國歌謠文化、觀光法文、法文新聞導讀、法國散文與詩、法語聽講訓練等。

(二) 本系學生須參加之校、系級重要活動

	校級重要活動	
<u>*</u>	育一學期(校級活動)	
日期	活動	備註
109.08.31	新生初選選課	
109.09.14	開學	
109.09.14-109.09.21	第二學期加退選 II	
109.09.16	幹部訓練	
109.09.19	大學校院英語能力測驗	日五專新生
109.10.28	日五專新生祈福禮	專科部一年級新生 必參加
109.11.04	日四技新生祈福禮	日四技一年級新生 必參加
109.11.19-109.11.14	期中考試週	
109.12.12	慈善義賣園遊會	
109.12.14	慈善義賣園遊會補假	
110.01.11-110.01.16	期末考試週	
110.01.17	寒假開始	
110.01.18	第二學期加退選 I	

Š	第二學期(校級活動)	
日期	活動	備註
110.02.22	開學	
110.02.22-110.03.01	第二學期加退選 II	
110.03.02	全校運動會	
110.04.19-110.04.24	期中考試週	
110.05.09	大學校院英語能力測驗	日五專/二技/四技
110.05.19	成人禮	
110.06.07-110.06.10	第一學期初選選課	
110.06.07-110.06.12	畢業班期末考試週	應屆畢業班
110.06.12	畢業典禮暨感恩授帶禮	
110.06.21-110.06.26	期末考試週	
110.06.27	暑假	
110.07.05-110.07.08	第一學期加退選 I	



▲全校性共同時間校級活動

※僅供參考,詳細資訊依各主辦單位為主※

	第一學期(系級活動	j)
日期		
每年約 9-10 月	迎新活動	五專部、大學部分開辦理
每年約 9-11 月	畢業公演	五專部五年級演出 全系學生出席觀賞
每年 11 月	TCF 檢定考試	全系學生皆可參加
每年 11 月	法語朗讀比賽	全系學生皆可參加
每年 11-12 月	法語歌唱大賽(校內初賽)	全系學生皆可參加
每年 12 月	聖誕節系列活動	五專部、大學部分開辦理
	第二學期(系級活動	j)
日期	活動	備註
每年3月	法語歌唱大賽(南區複賽)	全系學生皆可參加
每年4月	TCF 檢定考試	全系學生皆可參加
每年5月	法語戲劇比賽(校內初賽)	專二、專三、大二 A/B 班固定參賽,全系學生皆可觀賽。
每年5月	法語戲劇比賽(全國決賽)	初賽第一名隊伍北上參加決 賽,全系學生皆可觀賽
每年6月	法式滾球大賽	全系學生皆可參加
每年6月	 應屆畢業生送舊	 五專部、大學部分開辦理

班會:每個月至少召開一次

系週會:每學期至少召開一次

與系主任有約:每學期至少召開一次

※僅供參考,詳細資訊依各主辦單位為主※

(三) 法文系與系學會活動

每學年度不定期舉辦生涯講座、高盧盃益智問答比賽、法語歌唱大賽、法語話劇比賽、專科部畢業公演、法語遊學研習團、滾球大賽、交換生分享會、異國美食體驗、接待家庭招募…等多項課外活動,各項活動均深具挑戰及啟發性,目的在增加學生應用法文機會、提高學習效果,並對法國文化有更深的認識。相關活動資訊內容皆會公告於下列網站,歡迎同學訂閱。



▲法文系系網



▲法文系 Facebook 粉絲專業



▲專科部學會 Facebook 粉絲專業



▲四技部學會 Facebook 粉絲專業

同學也可依興趣選項參加校內社團活動 詳細資訊請參考學務處課外活動指導組網站

(四) 獎助學金

為協助家計困難或遭逢急難變故而需幫助之文藻外語大學法國語文 系(科)學生,特成立「文藻外語大學法國語文系弱勢獎助學金暨 急難救助金」。

1. 弱勢獎助學金

提供本校法國語文系(科)學生(含進修部)每學期至多5個名額。 每名每學年獎助新台幣一萬元整。

2. 急難救助金

符合急難救助金資格者皆可提出申請,惟每案最多以新台幣一萬元為限,然因特殊狀況,則得視實際需要酌予加發救助金額。



▲法文系弱勢獎助學金暨急難救助金

※其他校內/外獎助學金申請請參考學務處-生活輔導組及生涯發展中心網站※

四、 專業習得

(一) 課程設計主軸與目的

本系課程規劃特色以專業結合實務之技職教育為主軸,各學制(含四技、五專、進四技)各年級均設計聽、說、讀、寫、譯完整的訓練課程,以加強學生進階專業語言能力訓練與落實職場實習為目的。因此,課程設計按年級由淺入深,不同領域但較相近之課程安排在同一學年,培養學生正確流利的法語聽、說、讀、寫表達能力、中法文互譯基本能力。本系實務課程規劃邀請業界人士進行協同教學,分享業界實務經驗,讓同學可以瞭解國內外職場現況與趨勢,及提前與商務、翻譯、文教等不同產業接軌,強化同學就業競爭力。

(二) 各學制科目學分表 109 學年度新牛適用

各學制學生須依照入學年度之科目學分表修課,以利完成畢業學分。

為使同學了解科目學分表之敘述,請參考以下說明:

學制	類別	說明
	部訂一般科目	教育部規定必須修讀之課程
	校訂必修科目	本校規定必須修讀之課程
	主修必修科目	本系規定必須修讀之法語專業課程
日五專	副修必修科目	本系學生副修為英文·副修規定必須修讀之 英語課程
	校訂選修	含本系及其他系(中心)所開設之選修課程
	系訂選修	法文系開設給本系學生選修之課程
	校共同必修科目	本校規定必須修讀之課程
	院共同必修課目	本學院規定必須修讀之課程
	系訂必修科目	本系規定必須修讀之法語專業課程
日四技	實習課程	學生依實習類型與時數而有不同的課程選 擇。
		1. 共分為三個學分學程:歐洲商務、歐語文教、歐洲會展與翻譯
	跨領域學分學程	2. 本系將於二年級下學期時做調查·學生選 擇其中一個學程後·於三、四年級完成修 讀該模組課程中至少 21 學分課程。
	校訂必修科目	本校規定必須修讀之課程
\ <u>\</u>	系訂必修科目	本系規定必須修讀之法語專業課程
進四技	系訂選修	法文系開設給本系學生選修之課程
	一般選修	含本系及其他系(中心)所開設之選修課程

五專部法國語文科科目學分表

109 學年度入學適用 109.5.12 校課程委員會通過 109.5.26 教務會議通過

												拉	受課日	丰數											
						 第一	 學年	<u> </u>		第二	 學年			第三	 學年	<u> </u>		 第四	學年			第五	學年	<u> </u>	
			44	總	上	上	下	下	上	上	下	下	上	上	下	下	上	上	下	下	上	上	下	下	
類別	領域	科目名稱	總學分數	總授課時數	學分數	授課時數	學分數	授課時數	學分數	授課時數	學分數	授課時數	學分數	授課時數	學分數	授課時數		授課時數	學分數	授課時數	學分數	授課時數	學分數	授課時數	備註
	語文	英語文	8	10	4	5	4	5																	
	四人	國語文	4	4					2	2	2	2													
	數學	數學	4	4	2	2	2	2																	
	社會	地理	2	2	(2)	(2)	2	2	_	_															上下學期對開
		歷史	2	2					2	2	(2)	(2)													上下學期對開
立区	自然	物理	2	2					(2)	(2)	2	2	(2)	(2)		2									上下學期對開
部訂	岭人	化學 计律知点法	2	2									(2)	(2)	2	2									上下學期對開
一般	統合	法律與生活	2	2	2	2							2	2	(2)	(2)									上下學期對開
般科目	藝術	 藝術生活	2	2	(2)	(2)	2	2																	上下學期對開
B	科技		2	2	2	2		2																	工厂子别到册
	健康	體育	4	4	2	2	2	2																	
		健康與護理	2	2	(2)	(2)	2	2																	上下學期對開
		全民國防教育(一)	1	1	1	1		_																	
	軍訓	全民國防教育(二)	1	1			1	1																	
		合計	40	42	13	14	15	16	4	4	4	4	2	2	2	2									
		中國文學簡述	6	6	3	3	3	3																	
		國文(二)	4	4									2	2	2	2									
		四書選讀	4	4									2	2	2	2									
		史籍選讀	6	6													3	3	3	3					
		先秦諸子選讀	4	4																	2	2	2	2	
		人格修養:文藻入門(一)	1	1	1	1																			
		人格修養:文藻入門(二)	1	1			1	1																	
		人格修養:生命教育(一)	1	1					1	1															
		人格修養:生命教育(二)	1	1							1	1													
		人格修養:生涯規劃(一)	1	1									1	1											
		人格修養:生涯規劃(二)	1	1											1	1									
د ا		人格修養:倫理思辨(一)	1	1													1	1							
校訂	_	人格修養:倫理思辨(二)	1	1															1	1					
必修科		人格修養:服務領導(一)	1	1																	1	1			
科	科目	人格修養:服務領導(二)	1	1																			1	1	
且		生物	2	2	2	2	(2)	(2)																	上下學期對開
		公民與社會	2	2					(2)	(2)	2	2													上下學期對開
		數學(二)	2	2					2			(2)													上下學期對開
		歷史(二)	2	2									2	2											
		歷史(三)	2	2											2	2									
		理則學	2	2									(2)	(2)	2	2									上下學期對開
		哲學概論	2	2													2	2	(2)	(2)					上下學期對開
		體育(二)	0	4					0	2	0	2													
		體育(三)	0	4									0	2	0	2									
		體育(四)	0	4													0	2	0	2					
		體育(五)	0	4																	0	2	0	2	
		文書處理	2	2			2	2																	

五專部法國語文科科目學分表

109 學年度入學適用 109.5.12 校課程委員會通過 109.5.26 教務會議通過

	資料處理(一)	2	2					2	2															
	資料處理(二)	2	2							2	2													
	合計	54	70	6	6	6	6	5	7	5	7	7	9	9	11	6	8	4	6	3	5	3	5	
	法文(一)	8	10	4	5	4	5																	
	法語會話(一)	6	8	3	4	3	4																	
	法文(二)	6	8					3	4	3	4													
	法語會話(二)	4	6					2	3	2	3													
	法文閱讀與寫作(一)	4	4					2	2	2	2													
	法文(三)	4	6									2	3	2	3									
	法語會話(三)	4	6									2	3	2	3									
主	法文閱讀與寫作(二)	6	6									3	3	3	3									
修必	法國文化(一)	4	4													2	2	2	2					
修 科	法文翻譯	4	4													2	2	2	2					
目	法文(四)	4	4													2	2	2	2					
	法文閱讀與寫作(三)	4	4													2	2	2	2					
	法國文化(二)	4	4																	2	2	2	2	
	法國文學史	4	4																	2	2	2	2	
	法文(五)	4	4																	2	2	2	2	
	法語戲劇展演(一)	2	2															2	2					
	法語戲劇展演(二)	2	2																	2	2			
	合計	74	86	7	9	7	9	7	9	7	9	7	9	7	9	8	8	10	10	8	8	6	6	
	英文閱讀與寫作(一)	6	8	3	4	3	4																	
副	英語聽力與會話(二)	6	8					3	4	3	4													
修	英文閱讀與寫作(二)	8	10					4	5	4	5													
必修	英語聽力與會話(三)	2	4									1	2	1	2									
科	英文文法與寫作	3	4									3	4											
目	英文文法寫作與翻譯	3	4											3	4									
	合計	28	38	3	4	3	4	7	9	7	9	4	6	4	6									
	全校必修合計	196	236	29	33	31	35	23	29	23	29	20	26	22	28	14	16	14	16	11	13	9	11	

^{1、}校訂選修科目至少需 36 學分(含12 學分系訂選修)。

^{2、}畢業學分 232 學分=部訂一般科目 40 學分+校訂一般科目 54 學分+主修必修 74 學分+副修必修 28 學分+校訂選修 36 學分(含系訂選修至少 12 學分)。

日四技法國語文系科目學分表(修改後)

109 學年度入學適用 109. 5. 12 校課程委員會修訂通過 109. 5. 26 教務會議修訂通過

											4	授課F	诗數									109. 3. 20 教務胃戰隊司通过
						Ą	第一点	 學年				學年			第三	學年			第四	學年		
٤	印				1.4-	上	-	-	F	ل	Ł	7	F	ل	Ł	-	F	ل	Ł	-	F	
	科 目 類 列	Ā	斗目名稱	總學分數	總授課時數	學分數	授課時數	學分數	授課時數	學分數	授課時數	學分數	授課時數	學分數	授課時數	學分數	授課時數	學分數	授課時數	學分數	授課時數	備註
		大一英文	*	8	8	4	4	4	4													
		大二英文	*	8	8					4	4	4	4									
		大三英文	*	8	8									4	4	4	4					
		雲端科技	與商務應用	2	2	2	2	(2)	(2)													一年級上下學期對開
		運算思維	與程式設計	2	2	(2)	(2)	2	2													一年級上下學期對開
			社會與法政	2	2	2	2	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)					一、二、三年級上下學期 開課
7	交	通識學群	自然與美學	2	2	(2)	(2)	2	2	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)					一、二、三年級上下學期 開課
	校共司必		科普與科學	2	2	(2)	(2)	(2)	(2)	2	2	(2)	(2)	(2)	(2)							一、二、三年級上下學期 開課
7	必 修 目		深化與跨域	2	2									2	2	(2)	(2)					三年級上下學期開課
		體育		0	8	0	2	0	2	0	2	0	2									二年級為體育興趣選項
		現代文學	(-)	2	2	2	2	(2)	(2)													一年級上下學期對開
		現代文學		2	2	(2)	(2)	2	2													一年級上下學期對開
		歷代文選		4	4					2	2	2	2									
		中國語文		2	2						(2)		2									二年級上下學期對開
	穿		合計	46	54	10	12	10	12	8	10	8	10	6	6	4	4					
	共同	跨文化溝		2	2	2	2		0													
	院共同必修科	跨文化溝		2	2	- 0	0	2	2													
	目	入人改员	合計	4	4	2	2	2	2													
			:大學入門(一) :大學入門(二)		1	1	1	1	1													
		世界文明		2	2	2	2	$\frac{1}{(2)}$		(2)	(2)	(2)	(2)									一、二年級上下學期對開
		邏輯思辨		2	2	(2)	(2)	$\frac{(2)}{2}$	2			(2)										一、二年級上下學期對開
		法文(一)		8	8	4	4	$\frac{2}{4}$	4	(2)	(2)	(2)	(4)									一个以工十子别到例
		法語會話		6	6	3	3	3	3													
系			與寫作(一)	4	4	2	2	2	2													
訂		法文(二)		6	6	_	_			3	3	3	3									
必			與寫作(二)	4	4					2	2	2	2									
修		法語會話		4	4					2	2	2	2									
科口	光	法文(三)		4	4									2	2	2	2					
目	科目		與寫作(三)	4	4									2	2	2	2					
		法語會話		4	4									2	2	2	2					
		法文翻譯		4	4									2	2	2	2					
		法語系國	家當代發展	2	2													2	2			
		法國語言	與文化	4	4													2	2	2	2	
			合計	60	60	12	12	12	12	7	7	7	7	8	8	8	8	4	4	2	2	
		學年校外	實習	30	_													15	_	15	_	每學期實習 4.5 個月
實習	課程	學年境外	實習	30	_													15	_	15	_	每學期實習 4.5 個月
		學期校外	實習(一)	15	_													15	_			實習 4.5 個月

	與地拉外實羽(一)	15											15		安羽 1 5 佃日
	學期校外實習(二)	15	-								1.5		15	_	實習 4.5 個月
ŀ	學期境外實習(一)	15	_								15	_	1 -		實習 4.5 個月
-	學期境外實習(二)	15	_	<u> </u>							0		15		實習 4.5 個月
ŀ	暑期實習(一)	2	_								2	_			實習 160 小時
ŀ	暑期實習(二)	4	_								4	_			實習 320 小時
ŀ	境外實習(一)	1	_				1	_							實習 36 小時
	境外實習(二)	2	_				2	_							實習 72 小時
	境外實習(三)	3	_				3	_							實習 108 小時
	境外實習(四)	4	_				4	_							實習 144 小時
	職場體驗實習(一)	1	-				1	_							實習 36 小時
	職場體驗實習(二)	2	_				2	_							實習 72 小時
	領導與管理	3	3				3	3							學程必修課程,上學期
	國際貿易實務	3	3				3	3							選其中1門修讀。
I H	行銷管理與應用	3	3						3	3					學程必修課程,下學其
l -	國際經貿概論	3	3						3	3					選其中1門修讀。
l -	現代法國	2	2				2	2							
	法國與國際關係	2	2						2	2					
l -	商務法文(一)	2	2						2	2					
	商務法文(二)	2	2								2	2			
歐	餐旅法文(一)	2	2				2	2							
洲	餐旅法文(二)	2	2						2	2					
商	國際禮儀	2	2						1		2	2			
オ 発	法語網路資源學習與應										1	1			
	用	2	2				2	2							
	//\	2	2						2	2					
	商業法文與書信	2	2						۵		2	2			
l -	專業商業法文與書信	2	2										2	2	
		2	2				2	2							
l -	進階法語聽講訓練(一)								2	9					
l -	進階法語聽講訓練(二)	2	2						7	2	2	2	2	2	
$\vdash \vdash$	畢業專題	4	4								4	Δ	Δ		日 40 以 /5 2日 40 /5 2日 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15
															學程必修課程,須選擇
	外語教學概論	6	6				3	3	3	3					下2種修課組合的其中
															1項:
															1.「外語教學概論」學
	電腦輔助外語教學	3	3				3	3							課=6 學分。
				<u>/</u>											
															或是
															2. 上學期修讀「電腦輔
		9	9						9	9					2. 上學期修讀「電腦軟外語教學」(3 學分)+7
	E-learning 與外語教學	3	3						3	3					2. 上學期修讀「電腦軟外語教學」(3 學分)+7 期修讀「E-learning 與
	E-learning 與外語教學								3	3					2. 上學期修讀「電腦軟外語教學」(3 學分)+7
	E-learning 與外語教學 現代法國	2	2				2	2							2. 上學期修讀「電腦軟外語教學」(3 學分)+7 期修讀「E-learning 與
,	E-learning 與外語教學 現代法國 法國與國際關係	2 2	2 2						3	3					2. 上學期修讀「電腦軟外語教學」(3 學分)+7 期修讀「E-learning 與
歐	E-learning 與外語教學 現代法國 法國與國際關係 法國兒童文學選讀	2 2 2	2 2 2				2	2							2. 上學期修讀「電腦軟外語教學」(3 學分)+7 期修讀「E-learning 與
歐語士	E-learning 與外語教學 現代法國 法國與國際關係 法國兒童文學選讀 法國當代文學(一)	2 2 2 2	2 2 2 2 2					2	2	2					2. 上學期修讀「電腦軸 外語教學」(3 學分)+ ⁻ 期修讀「E-learning 身
歐語文数	E-learning 與外語教學 現代法國 法國與國際關係 法國兒童文學選讀 法國當代文學(一) 法國當代文學(二)	2 2 2 2 2 2	2 2 2 2 2 2				2	2							2. 上學期修讀「電腦軟外語教學」(3 學分)+7 期修讀「E-learning 與
歐語文教	E-learning 與外語教學 現代法國 法國與國際關係 法國兒童文學選讀 法國當代文學(一) 法國當代文學(二) 歐洲文化資產	2 2 2 2	2 2 2 2 2				2	2	2	2			2		2. 上學期修讀「電腦軟外語教學」(3 學分)+7 期修讀「E-learning 與
歐語文教	E-learning與外語教學 現代法國 法國與國際關係 法國兒童文學選讀 法國當代文學(一) 法國當代文學(二) 歐洲文化資產 法語網路資源學習與應	2 2 2 2 2 2	2 2 2 2 2 2 2				2 2	2 2	2	2			2		2. 上學期修讀「電腦軸 外語教學」(3 學分)+ ⁻ 期修讀「E-learning 身
歐語文教	E-learning 與外語教學 現代法國 法國與國際關係 法國兒童文學選讀 法國當代文學(一) 法國當代文學(二) 歐洲文化資產	2 2 2 2 2 2	2 2 2 2 2 2 2 2				2	2 2	2	2			2		2. 上學期修讀「電腦軟外語教學」(3 學分)+7 期修讀「E-learning 與
歐語文教	E-learning與外語教學 現代法國 法國與國際關係 法國兒童文學選讀 法國當代文學(一) 法國當代文學(二) 歐洲文化資產 法語網路資源學習與應	2 2 2 2 2 2	2 2 2 2 2 2 2				2 2	2 2	2	2	2	2	2		2. 上學期修讀「電腦軟外語教學」(3 學分)+7 期修讀「E-learning 與
歐語文教	E-learning與外語教學 現代法國 法國與國際關係 法國與國際關係 法國自主學選讀 法國當代文學(一) 法國當代文學(二) 歐洲文化資產 法語網路資源學習與應 用	2 2 2 2 2 2 2 2	2 2 2 2 2 2 2 2				2 2	2 2	2	2	2	2	2		2. 上學期修讀「電腦軟外語教學」(3 學分)+7 期修讀「E-learning 與
歐語文教	E-learning與外語教學 現代法國 法國與國際關係 法國與國際關係 法國當代文學(一) 法國當代文學(二) 歐洲文化資產 法語網路資源學習與應 用 法國文學與電影	2 2 2 2 2 2 2 2	2 2 2 2 2 2 2 2 2				2 2	2 2	2	2	2	2		2	2. 上學期修讀「電腦軸 外語教學」(3 學分)+ ⁻ 期修讀「E-learning 身
歐語文教	E-learning與外語教學 現代法國 法國與國際關係 法國與國際關係 法國自主文學(一) 法國當代文學(一) 法國當代文學(二) 歐洲文化資產 法語網路資源學習與應 用 法國文學與電影 法國電影與社會	2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	2 2 2 2 2 2 2 2 2 2				2 2	2 2	2	2				2	2. 上學期修讀「電腦軸 外語教學」(3 學分)+ ⁻ 期修讀「E-learning 身
歐語文教	E-learning與外語教學 現代法國 法國與國際關係 法國與國際關係 法國自主之學(一) 法國當代文學(二) 歐洲文化資產 法語網路資源學習與應 用 法國文學與電影 法國電影與社會 中法口譯	2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2				2 2	2 2	2	2			2	2	2. 上學期修讀「電腦軸 外語教學」(3 學分)+ ⁻ 期修讀「E-learning 身
歐語文教	E-learning與外語教學 現代法國 法國與國際關係 法國與國際關係 法國自主之學(一) 法國當代文學(二) 歐洲文化資產 法語網路資源學習與應 用 法國文學與電影 法國電影與社會 中法筆譯 大語教學(一)	2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2				2 2	2 2	2	2			2	2	2. 上學期修讀「電腦軸 外語教學」(3 學分)+ ⁻ 期修讀「E-learning 身
歐語文教	E-learning 與外語教學 現代法國 法國與國際關係 法國與國際關係 法國當代文學(一) 法國當代文學(二) 歐洲文化資產 法語對學習與應 用 法國電影與社會 中法筆譯 法語教學(一) 法語教學(二)	2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2				2 2	2 2	2	2	2	2	2	2	2. 上學期修讀「電腦輔外語教學」(3 學分)+7 期修讀「E-learning 與
歐語文教	E-learning與外語教學 現代法國 法國與國際關係 法國與國際關係 法國自主之學(一) 法國當代文學(二) 歐洲文化資產 法語網路資源學習與應 用 法國文學與電影 法國電影與社會 中法筆譯 大語教學(一)	2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2				2 2	2 2	2	2	2	2	2	2 2 2	2. 上學期修讀「電腦輔外語教學」(3 學分)+7 期修讀「E-learning 與

	南米习送及送土社次 体	9	3					3	9							
	專業司儀會議主持演練	3	3					3	3							
	國際會展場地規劃與管	3	3							3	3					學程必修課程,下學期需
	理	O	0							0						選其中1門修讀。
	會展企劃撰寫	3	3							3	3					學程必修課程,上學期需
	現代法國	2	2					2	2							選其中1門修讀。
	法國與國際關係	2	2							2	2					
	餐旅法文(一)	2	2					2	2							
	餐旅法文(二)	2	2							2	2					
歐	國際禮儀	2	2									2	2			
洲	台灣文化法語導覽	2	2									2	2			
會展出	法語網路資源學習與應 用	2	2					2	2							
與翻	中法口譯	2	2									2	2			
翻譯	中法筆譯	2	2											2	2	
\ \frac{\pi_{+}}{2}	歐洲文化資產	2	2											2	2	
	文化與創意(一)	2	2									2	2			
	文化與創意(二)	2	2											2	2	
	進階法語聽講訓練(一)	2	2					2	2							
	進階法語聽講訓練(二)	2	2							2	2					
	畢業專題	4	4									2	2	2	2	

- 1. 畢業總學分為 135 學分: 校共同必修 46 學分+院共同必修 4 學分+系訂必修 60 學分+跨領域學分學程至少 21 學分+一般選修 4 學分。畢業時, 授予學士學位證書及學程證明書。
- (1)開設學分學程有:歐洲商務學分學程、歐語文教學分學程、歐洲會展與翻譯學分學程,共3個學分學程。
- (2)如需更換模組時,新更換之模組課程仍須依規定修滿至少21學分。
- 2. 符合本校志工服務及勞作服務之規定。
- 3. 通過本校或本系訂定之其他畢業規定。
- 4. 科目學分表如有變動,以最新公告為準。
- 5. 日四技必修之通識課程,4個通識學群均需選修一門課,畢業前請自行注意每個學群是否皆依規定修習完畢。
- 6. 通識學群開課科目以當年度通識教育中心開出課程為準。

進四技 法國語文系 科目學分表

109 學年度入學新生適用

						授課品				· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
44				第一	 學年	第二	 .學年	第三	學年	第四	學年
科 目 類 別	科目名稱	學	n±	上	下	上	下	上	下	上	下
別		學分數	 數		授課	授課	授課	授課	授課	授課	授 課
	英語聽力	4	4	2	2						
	英語會話	4	4	2	2						
	英語解說與發表	4	4			2	2				
	英文文選	4	4			2	2				
	全人發展(一)	2	2			2					
校	全人發展(二)	2	2				2				
校訂必修科目	資訊概論	2	2	2							
必修	電腦多媒體應用	2	2		2						
科	通識課程:人文藝術群										
目	通識課程:社會法政群	6	6	2	2	2					
	通識課程:自然與科學群			<u>L</u>	<u>L</u> _		<u> </u>	<u> </u>		<u>L</u>	
	國文課程 3-1										
	國文課程 3-2	6	6				2	2	2		
	國文課程 3-3										
	小計	36	36	8	8	8	8	2	2	0	0
	法文(一)	8	8	4	4						
	法文會話(一)	8	8	4	4						
	跨文化溝通	4	4	2	2						
4 - 4 15 61	法文(二)	8	8			4	4				
系訂必修科	法文會話(二)	8	8			4	4				
目	法文(三)	8	8					4	4		
	法文會話(三)	8	8					4	4		
	法文翻譯	4	4							2	2
	小計	56	56	10	10	8	8	8	8	2	2
	法文文選(一)	2	2					2			
	法文文選(二)	2	2						2		
	法語商用會話(一)	2	2					2			
	法語商用會話(二)	2	2						2		
	法國歌謠文化(一)	2	2					2			
	法國歌謠文化(二)	2	2						2		
	法文專題會話(一)	2	2							2	
盆	法文專題會話(二)	2	2								2
小訂	觀光法文(一)	2	2							2	
系訂選修科目	觀光法文(二)	2	2								2
科	法文新聞導讀(一)	2	2							2	
目	法文新聞導讀(二)	2	2								2
	中級法文(一)	2	2							2	
	中級法文(二)	2	2								2
	法國散文與詩(一)	2	2							2	
	法國散文與詩(二)	2	2								2
	法語聽講訓練(一)	2	2							2	
	法語聽講訓練(二)	2	2								2
			系訂選	修至少	16 學 9	ने					
		_									
科 般 選 修											
修											

共計		128 學分(最低畢業學分數)									

備註

- 1. 最低畢業總學分為 128 學分,校訂必修 44 學分+系訂必修 52 學分+系訂選修至少 16 學分+一般選修【含本系及其他系(中心)所開之選修科目】≧128 學分。
- 2. 進四技必修之通識課程共 5 門課程(10 學分),包含「自然與科學群」2 門課程(4 學分),「人文藝術群」及「社會 法政群」個至少 1 門課程(2 學分)。
- 3. 通識學群開課科目以當年度通識教育中心開出之課程為準,畢業前請自行注意是否皆依規定修習完畢。
- 4. 選修科目僅供參考,須以當年度各系開出之課程為準。
- 5. 主修系開設給本系學生選修之選修課程即為系程選修。(如有意外情形將另行說明)
- 6. 自 104 學年度起,本校進修部之部分課程將採遠距課程方式授課。
- 7. 學生修習遠距教學課程並採計為畢業總學分數之遠距教學課程學分數,不得超過畢業總學分數之二分之一(64 學分)。
- 8. 科目學分表如有變動,以最新公告為準。

(三) 課外學習資源

1. 英/外語能力診斷輔導中心(露德樓 3 樓)

加強法文及英文學習,同學可善用課後時間,有校內老師協助語言能力診斷諮商及定期輔導,再搭配自學、教師輔導等資源,利用校內自學軟體、口語練習、簡報練習、補充教材講義、處方課程、英語學習講座等資源。







▲預約報名系統

2. 圖書館

於民國五十五年創校成立,提供學生課外補充學習資源,藏書量達 343,789 本,6 樓 M 層為法文書籍藏書區。近幾年來,圖書館也致力於增添電子學習資源,同學可多加運用,增進學習成效。



▲圖書館電子資源

3. TCF 證照輔導班(每學期開設 1-2 班)

TCF 考試是由法國國際教學研究中心應法國教育部的要求而設立的,主要考試內容分為聽力理解 (30 題—25 分鐘)、語言結構 (語法和詞彙)(20 題—20 分鐘)、閱讀理解(30 題—45 分鐘)。本系每學期舉辦 TCF 法語能力檢定測驗一次,並於考前 1 至 2 個月邀請系上教師進行「TCF 法語能力檢定測驗考前體驗班」,幫助學生在測驗前先行體驗測驗方式與類型、熟悉考試題型、加強考試技巧及專業知識,藉此緩和考前的壓力及緊張的情緒,避免學生考試時失常,確實掌握應考技巧。

4. 補救教學課程

本系藉由補救教學的執行,改善因大班教學而學習成效有限之問題,也間接提升其學習動機,並鞏固學生之基礎概念,使其得以在課餘時間協助輔導同學,且特別配合語檢考試增開會話時數,增加學生練習機會,補強在台灣生活中無法經常使用的不足,每學期開課堂數不一,請同學留意當學期開課資訊。

(四) 實習

為增加學生一般知能(軟實力),培養學生實務的學習經驗,加強職場環境適應能力,落實學校知識與業界經驗的整合,提升學生就業率。

實習課程共十二門,分別如下:

課程名稱	學分數	實習
學年校外實習	30	每學期實習 4.5 個月(720 小時)
學年境外實習	30	每學期實習 4.5 個月(720 小時)
學期校外實習(一)	15	每學期實習 4.5 個月(720 小時)
學期校外實習(二)	15	每學期實習 4.5 個月(720 小時)
學期境外實習(一)	15	每學期實習 4.5 個月(720 小時)
學期境外實習(二)	15	每學期實習 4.5 個月(720 小時)
暑期實習(一)	2	實習 160 小時
暑期實習(二)	4	實習 320 小時
境外實習(一)	1	實習 36 小時
境外實習(二)	2	實習 72 小時
職場體驗實習(一)	1	實習 36 小時
職場體驗實習(二)	2	實習 72 小時

實習機構分為系級和校級實習機構,目前法文系的海外實習機構包括:中文助教、大溪地實習和海外中文學校短期交流。

1. 法文系近期海外實習機構列表

序號	實習機構	國家	公司名稱	薪資 (津貼)	交通	住宿
1		法國	里爾天主教大學	V	X	X
2		法國	布爾日教育集團	V	X	X
3		法國	聖丹尼國際學校	V	X	X
4		法國	法國巴黎成冠文化協會	X	X	X
5	文化 教育	法國	法國亭林中文學校	X	X	V
6	TAPA .	法國	書硯藝術文化學校	X	X	X
7		法國	培元天地中文學校	X	X	X
8		比利時	中文助教	V	V	X
9		泰國	<u>曼谷大學</u>	V	X	X
10		法國	波拉波拉洲際勒那度假酒店(大溪地)	V	X	V
11	 住宿	法國	羅亞爾河區工藝商會	V	X	X
12	及	泰國	<u>盛</u> 泰瀾奥南渡假村	V	X	X
13	餐飲業	泰國	<u> </u>	V	X	X
14		泰國	卡隆中心海灘渡假村	V	X	X
15		泰國	曼谷盛泰樂水門飯店	V	X	X

序號	實習機構	國家	公司名稱	薪資 (津貼)	交通	住宿			
16	電影	加拿大 紅地毯電影協會 X X X							
	※此表僅供參考·實習職缺及待遇以當學期公告為主※								

2. 法文系近期國內實習機構列表

序號	公司類別	實習機構	薪資 (津貼)	交通	住宿
1		大憨蓮文化工作	X	V	X
2		台灣法國文化協會高雄中心	V	X	X
3		何嘉仁文教事業股份有限公司	V	X	X
4	文化教育	佳音英語內惟分校	V	X	X
5	ЖM	高雄市港都文藝學會	V	X	X
6		喜樂泉源股份有限公司	V	V	X
7		英莩留學股份有限公司	X	X	X
8	運動	良都股份有限公司	X	V	X
9	休閒	長榮運動場館有限公司	V	X	X
10	住宿	<u>貝瑞家商行</u>	V	X	X
11	及	康正旅館股份有限公司	V	X	X
12	餐飲	凱撒大飯店股份有限公司	V	V	V

序號	公司類別	實習機構	薪資 (津貼)	交通	住宿
13	業	華友聯休憩事業 股份有限公司屏東分公司(H 會館)	V	X	V
14		<u>鼎泰豐信義總店/金色三麥</u> 誠品酒窖店	V	X	V
15		蓮潭國際文教會館	V	X	X
16		炭火燒肉有限公司	V	X	X
17		悠旅生活事業股份有限公司	V	X	X
18		統一多拿滋股份有限公司	V	X	X
19		樂購蝦皮有限公司	V	X	X
20	其他	文藝復興萊姆酒廠	X	X	X
21		台中市基督教青年會	V	X	V
22	社會 福利	司法改革基金會	X	X	X
23	機構	財團法人天主 教善牧社會福利基金會	X	X	X
24		內政部移民署	X	X	X
25	政府	高市政府文化局(河堤分館)	X	X	X
26	機構	國立自然科學博物館	X	X	X
27		國立故宮博物院南部院區	X	X	X

序號	公司類別	實習機構	薪資 (津貼)	交通	住宿
28		國立科學工藝博物館	X	X	X
29		內政部移民署高雄機場國境事務隊	X	X	X
30	運輸 及倉 儲業	台灣高速鐵路股份有限公司	V	X	X
31		大唐國際娛樂股份有限公司	X	V	X
32	翻譯會展	方圓會展管理顧問有限公司	V	X	X
33		思源翻譯社	X	X	X

※此表僅供參考,實習職缺及待遇以當學期公告為主※

3. 五專部展翅計畫

(1)計畫目標:教育部(以下簡稱本部)為使五年制專科學校畢業生學以致用及提高就業率·為吸引學生接受專科教育、扶助弱勢專科學生及提升專科畢業生投入就業職場。

(2)推動重點:鼓勵學校引進企業資源,共同培育產業所需專業技術人才,由企業提供學生在校期間(非實習期間)每月至少6仟元生活獎學金及畢業後正式職缺,本部則補助專四及專五就業獎學金(就讀學校之學雜費)。

(3)預期成效:

A.促進經濟弱勢學生翻轉未來,落實社會正義

減輕學生就學負擔或申請就貸畢業後還款壓力·能夠安心向學·使弱勢學生獲得階層流動機會·促進翻轉未來·落實社會正義。

B.與企業共同培養產業需求人才,縮短學用落差

透過本方案讓五專生畢業後立即投入就業·同時引導學校建立完善就 業輔導與媒合機制·與企業共同培養產業需求人才·縮短學用落差。

※實習職缺將不定期更新於生涯發展中心及各系所網站※

(五) 法文系語言畢業門檻條件

除修讀通過該學制科目學分表應修學分數外,為檢視學生學習成效,本系為日間部各學制訂定法語及英語畢業門檻,並每年實施英語能力檢定考試,協助未達到畢業門檻之學生進行補救教學。日間部(含日四技及五專)應屆畢業生,主修語言尚未通過語言能力檢定標準者,得自費修習兩期之「語言檢定畢業門檻替代課程」,副修語言尚未通過能力檢定標準者,得自費修習一期之「語言檢定畢業門檻替代課程」。此語檢替代課程等同於補救教學,以增進學生的學習成效。

目前日間部五專部與大學部之英語及法語畢業門檻如下表所示:

法文系日間部學制之英語及法語畢業門檻

學制	英語	法語
日四技	1.大學校院英語能力測驗第 2 級 240 分 2.入學時第一次大學校院英語能力測 驗第 2 級未達 180 分者·進步 60 分 以上	1.法語能力測驗進階中級 300分 2.FLPT 法語能力測驗 150分 3.DELF B1
日五專	1.大學校院英語能力測驗第 2 級 240 分 2.入學時第一次大學校院英語能力測 驗第 2 級未達 110 分者,進步 130 分以上。	1.法語能力測驗進階中級 350分 2.FLPT 法語能力測驗 170分 3.DELF B1

(六) 法文系學生修業概況自我檢核表

本系包含專科部、四技部以及進四技等四種學制,畢業條件有所不同,為使同學順利畢業,可檢視以下表格,逐年確認是否能達成畢業條件。

專科部

年級	畢業學分	選修	外語檢定
一年級	□部訂必修 28 學分 □一般必修 12 學分 □主修必修 14 學分 □副修必修 6 學分 □部訂必修 8 學分 □一般必修 10 學分		
三年級	□ = N = 10 字 π □ = 10 γ □	□校訂選修 36 學分(含系訂 選修至少 12 學分)	□英語檢定(2 擇 1): (1)大學校院英語能力測驗第2級240分 (2)入學時第一次大學校院英語能力測驗第2 級未達110分者・進步130分以上 □法語檢定: TCF 350 或 FLPT 170 或 DELF B1
四年級	□一般必修 10 學分 □主修必修 18 學分		
五年級	□一般必修 6 學分 □主修必修 14 學分		

□通過勞作教育

註:專科部一至三年級學生·以班級為單位·以學期為執行週期·每週進行晨間打掃。學期中缺席累計達當學期應到次數 1/4 者·勞作教育紀錄登錄為「未通過」·勞作教育「未通過」者需重修至「通過」為止·始得畢業。

四技部

年級	畢業學分	選修跨領域學分學程	外語檢定
一年級	□校共同必修 20 學分 □院共同必修 4 學分		_英药检宁/2 坪 1\·
二年級	□系訂必修 24 學分 □校共同必修 16 學分 □系訂必修 14 學分	□跨領域學分學程 至少 21 學分	□英語檢定(2 擇 1): (1)大學校院英語能力測驗第 2 級 240 分 (2)入學時第一次大學校院英語能力測驗第 2 級
三年級	□校共同必修 10 學分 □系訂必修 16 學分	□一般選修至少4學分	未達 180 分者·進步 60 分以上 □法語檢定: TCF 300 或 FLPT 150 或 DELF B1
四年級	□系訂必修 6 學分		

□通過勞作教育

註:大學部四年制一年級學生,以班級為單位,以學期為執行週期,以(週)為執行週期,各班選定時段後執行一學期。學期中缺席累計達當學期應到次數 1/4 者,勞作教育紀錄登錄為「未通過」,勞作教育「未通過」者需重修至「通過」為止,始得畢業。

進四技

年級	畢業學分	選修
	□校訂必修 16 學分	
一年級	□系訂必修 20 學分	
	□校訂必修 16 學分	
二年級	□系訂必修 16 學分	□ 系訂選修至少16學分+一般選修【含本系及其他系(中心)所開之選修科目
	□校訂必修 4 學分	
三年級	□系訂必修 16 學分	
四年級	□系訂必修 4 學分	

[□] 最低畢業總學分為 128 學分·校訂必修 44 學分+系訂必修 52 學分+系訂選修至少 16 學分+一般選修【含本系及其他系(中心)所開之選修科目】 \ge 128 學分。

※畢業條件依入學年度之科目學分表為準,若有異動,依學校公告為主※

五、 國際交流

(一) 海外姊妹校

本系已與法國及比利時23所學校締結姊妹校或簽訂交流合作協定, 每年提供交換生約30個名額,拓展學生國際視野。本系另提供學生 前往法國高中等國際學校進行短期移地學習。

國外姊妹校名冊如下:

國家	類別	學校名稱	名額
	4 所高中 短期交流(兩週)	1. 中央布爾日天主教教育集團 (布爾日)(2012)(一位交換生一年)	上學期 1 人
		2. 聖瑪麗亞天主教高中(卡昂)(2016)	遊學團約 10-15 人
		3. 聖丹尼國際學校(洛什) (2016)	遊學團約 10-15 人
		4. 聖吳甦樂高中(巴黎) (2018)	遊學團約 10-15 人
	10 所大學 交換一學期或一學年	1. <u>艾克斯-馬賽第一大學</u> /藝術文學語言人文 科學學院 (2004)	上學期 3 人 下學期 2 人
法國		2. 里爾天主教大學/人文科學學院(2011)	上學期 3 人 下學期 1 人
		3. <u>里昂第二大學</u> /藝術文學語言人文科學學院 (2014)	上學期 4 人 下學期 3 人
		4. 賽爾奇蓬多瓦茲大學/語言和國際事務學院	上學期 3 人 下學期 2 人
		5. 天主教高等教育學院(2014)	上學期 5 人 下學期 3 人
		6. <u>西布列塔尼大學</u> /應用外語系-現代文學系 (2017)	上學期 2 人
		7. <u>聖康丁昂伊夫利納-凡爾賽大學</u> /外國和地 區語言·文學和文明(2017)	上學期 2 人 下學期 1 人

國家	類別	學校名稱	名額
		8. 格勒諾柏-阿爾卑斯大學/語言,文學,表演藝術,資訊和傳播學院,應用外語學院 (2017)	上學期 3 人
		9. <u>土魯斯天主教大學(2018)</u>	上學期 2 人 下學期 2 人
		10. 國立東方語言文化研究院(2018)	上學期 2 人 下學期 2 人
	2 所高等商學院雙聯學位	1. <u>雷恩高等商學院</u> 雙聯學位-12 系(2015)	依當年申請人數而定
	文藻前三年 + 大四至國外讀研究所	2. 大西洋布列塔尼高等管理學院(2019)	依當年申請人數而定
	2 所語言中心 密集課程·自費	1. 法國文化協會 Cavilam 語言中心-薇姿城市	上學期 5 人 下學期 5 人
	如學期時間交換可拿 學分 提供文藻生優惠價	2. <u>昂熱西方天主教大學 CIDEF 語言中心</u> -昂熱 城市	上學期 5 人 下學期 5 人
比利時	5 所大學	1. <u>布魯塞爾自由大學/</u> 筆譯與口譯學系- (自 2013 年起·前 ISTI 高等筆譯口譯學院)	上學期 3 人下學期 3 人
		2. <u>天主教魯汶大學</u> /哲學·藝術和文學學院(自 2011 年起)	上學期 3 人 下學期 3 人
		3. 根特阿德維爾德大學(自 2017 年起)	上學期 3 人 下學期 3 人
		4. <u>蒙斯大學(自 2017</u> 年起)	上學期 2 人 下學期 2 人
		5. <u>聖路易斯大學</u> /筆譯與口譯學院(自 2019 年 起)	上學期 2 人 下學期 2 人



▲法文系姊妹校詳細內容

與本系密切合作之姐妹校:

國家	簡介	
	昂熱天主教	大學
	Université Catholiqu	ie de l'Ouest
		昂熱天主教大學是位於法國
		昂熱的一所私立大學·創始於
		1373 年 · 從 1875 年重建至今
法國		已經有近 140 年的歷史‧繼承
/公邑		了中世紀大學的特點,是法國
	THE TOTAL STATE OF THE STATE OF	教育部天主教高等教育系統
		中最著名的學校之一。是多學
	 科綜合大學·提供可授予國家文憑和力 	、學校頒文憑的各類教育課程 ·
	 包括學士、碩士和博士學位。擁有法詞 	語教育中心(CIDEF)·此語言
	 中心曾經是歐洲王室指定王室成員法語 	5學習學院。

國家	簡介
	法國中央布爾日綜合教育學院
	Ensemble Scolaire Bourges Centre, ESBC
	集團旗下有 Ecole St dominique, école St Étienne, Lycée sainte Marie,
	collège Saint Marie, Institut d'Enseignement Supérieur (IES) et Institut
	Linguistique Franco-chinois (ILFBC) °
	法國中央布爾日綜合教育學院第一
	所學校創建於 1859 年 · 是一個經由
	法國教育部所認可的私立天主教教
	育集團,旗下擁有三所小學、一所中
法國	學、一所高中及一所高等教育學院;2009年增立中央布爾日漢法語言
	學學院(Institut Linguistique Franco-chinois Bourges Centre ILFBC)。中
	央布爾日漢法語言學學院以漢語教學及法語教學為主,漢語教學已於
	2007 年開課·2008 年學習漢語的法國學生人數多達一百多人·法語教
	學部份則於 2010 年開班。中央布爾日漢法語言學學院之所以以漢法雙
	語為主,是為了創造一個全方位的語言學習及人文交流環境,讓法國
	學生有機會接觸華語學生,同時也讓華語學生在一個重視他們的環境
	裡,能真正的融入法國的生活與社會中。
	校長 M Arnaud Patural
	漢法語學院 蔣若蘭院長

國家	簡介		
	露易莎·貝蒂尼吳甦樂高中		
	Lycée Sainte Ursule - Louise de Bettignies		
	露易莎·貝蒂尼吳甦樂高中位於巴黎第十七區·2018 年被評比為全法國		
	排名第3名的私立高中·學生在高中國家畢業考上也能達到 100% 成		
	 功率·校園共有 230 名學生。該校教授的語言第 1 外文為英文·第 2		
	 外文為德文、中文遠距教學、西班牙文、義大利文遠距教學及俄文, 		
	第 3 外文為中文遠距教學及義大利文,並設有英文加強班。		
法國	sainte tursule		

國家	簡介
	天主教魯汶大學
	Universite catholique de Louvain
	法語魯汶大學源於現在的荷語魯汶大學。由於語系、文化背景的差異,
	在 1970 經政府立法年一分為二·將荷語魯汶大學留在魯汶(Leuven) ·
	並建立一個全新的校園給講法語的學生。法語魯汶大學的建校,促成
	了新魯汶 (Louvain-la-Neuve) 的誕生。該校繼承了比利時的傳統及原
	魯汶大學將近六百年悠久的歷史,同時也展現出活潑的現代化氣息。
比利時	該校目前擁有十個學院、五十個科系以及 200 個研究單位。大致可分
	為三大類:人文科學、應用科學,另外還有戲劇學習中心以及語言中
	心,是一所相當完整的綜合性大學。



1. 交換生申請資格

- (1) 本校研究所、大學部、專科部學生。
- (2)符合交流機構之語言能力規定·若無相關規定·則須達到本校 各學院、系(所)甄選時所訂定之標準。
- (3) 學業、操行成績優良。
- (4) 積極參與校內外服務、社團活動及國際暨兩岸交流活動。
- (5) 其他由校或各學院、系(所)訂定之條件。

2. 交換生甄選程序

- (1) 由國際暨兩岸合作處統一公告交流事項、名額並承辦相關作業。 為辦理甄選事宜·國際暨兩岸合作處得邀集本校相關教師組成 審查委員會進行審核作業。
- (2) 初選:由國際暨兩岸合作處就申請學生書面資料進行審查。
- (3) 複選:由審查委員會就通過初選者舉行面試,合格者由國際暨 兩岸合作處薦送交流機構。
- (4) 由各學院、系(所)自訂甄選程序。
- (5) 各學制(五專/四技/研究所)學生擔任交換生以二次為限,惟不得申請赴相同學校研修,且研修總期程不得超過一年。若甄選人數超過該語組可錄取之名額,將優先考量未曾擔任交換生之學生;此外,申請教育部學海飛颺或學海惜珠獎學金,依教育部規定,學士生、碩士生以各得一次為限。研習期滿應返校就讀或取得學位,不得申請延長研習期限,佔用交換生名額。

3. 交換生補助

- (1) 獲交換生資格者·於出國交換期間·本校得核撥每人每學期新 台幣一萬至二萬元獎助學金·金額依當年度經費狀況核定·(進 修部及修讀雙聯學制學生之獎助方式另訂於本條第二、三、四 款)。若交換生已獲教育部獎助·則不得重覆支領此一獎助學 金。
- (2) 修讀雙聯學制者, 出國期間若需繳交該校學費者, 本校得補助

該學費金額·最高上限為本校全額學雜費金額·補助以兩年為限。

- (3) 進修部學生,獲交換生資格者,本校得核撥每人獎助學金,金額以每學期實際抵免學分費三分之一為原則,總額不超過新台幣一萬元。
- (4) 交換學生如獲得其他同性質獎助學金者,以選擇一種為限(募款專案不受此限)。
- (5) 本校將視當年度獲教育部與其他單位補助款及學校財務狀況· 決定獎助學生出國經費·符合受獎助資格之學生名單及建議金 額由國際暨兩岸合作處決議後,簽請校長核定。
 - ※有關每學期交換生相關事宜·詳情請參考當學期本校國合處 之公告※

(二) 雙聯學制

四技部學生 3 年+1.5 年模式: 文藻學士+ESCR 碩士在此合作模式之下, 文藻四技學生修畢前 3 年課程,得以於當年 9 月赴 ESCR 修讀碩士學程(共計 12 門碩士學程可供選擇,其中包含國際品牌和休閒運動管理),以取得文藻學士文憑和 ESCR 碩士文憑。

- 1. 雙聯學制學校:雷恩高等商學院(ESCR)
- 2. 雙聯學制申請程序
 - (1) 學生應於第一學期開學之初備妥相關文件(包括英文履歷表、 英文動機信、文藻成績單、於文藻第三年的修課學分表以及個 人職涯規劃)、法文系將於十月中進行面試。
 - (2) 待學生通過面試之後·ESC 將進行第二關面試·詳細的面試 時間將由法文系公告。
 - (3) 通過面試不可無故放棄·若因特殊原因必須放棄者·必須提供 書面說明以及相關文件證明。
 - (4) 文藻在 5 月 31 日之前必須提供 ESCR 每一位甄選上的學生完整的申請資料·包括:
 - 4.1 填妥並簽名貼有照片的 ESCR 的申請表及 60 歐元的申請 費(不退回)
 - 4.2 英文履歷表
 - 4.3 英文動機函
 - 4.4 歷年成績單
- 3. 費用:需額外支付學費(每學年約 18200 歐元)、住宿、保險等費用。實際預估費用,依當學年度公告為準。
 - ※有關每學期雙聯生相關事宜,詳情請參考當學期本系之公告※

六、 升學就業

畢業後·學生可成為語文、翻譯、外交、政治、經貿、文創、觀光、新聞傳播等相關產業之人才。

本系畢業生在本國企業中,以其雙外語專業能力,能夠有效提昇個人工作實力,同時也可提升企業在國內及國際市場的競爭力。此外,畢業生還可選擇以法語為專業的就業管道,包括對法貿易的廠商、法商在台分公司以及與法語系國家民間或政府機構從事文化交流活動。

系友工作類別:

依模組分類			
歐洲商務	歐洲會展與翻譯	歐洲文教	
	餐旅服務	外語文教	
國際貿易	翻譯	學術機構	
行銷企劃	休閒觀光旅遊	文化藝術	
企業管理	大眾傳播	文創	
航空管理	航空管理	政府公職	
	★林俊逸:	★翁淑惠:	
	知名歌手、主持人	法國旅遊發展署-台灣	
★黃淑芳:	★林羽璇:	辦事處-負責人	
Elite Creative	內政部移民署國境事	★鄭家慶:	
Corporation 負責人	務大隊-104 年移民特 考三等法文組	台灣歐盟中心-執行長	
★陳 陛 瑄:	★賴虹鈞:	★王昱萱:	
法國在臺協會商務顧 問	長榮航空-空服人員	台灣法國文化協會-高 雄中心秘書	
	★游宜婷:	★林怡伶:	
	港榮航空-地勤人員	輔仁大學法文系秘書	

七、 聯絡方式

本系行政人員包括一名法文系主任及兩名系務助理·求學中若有任何問題·可前往公簡廳 2 樓——法文系辦公室詢問·或以 Email、電話方式聯繫。

	中文姓名	職稱	分機
王秀文		副教授兼系主任	5601 5623
洪葶		系務助理	5602
曾婉婷		系務助理	5605
Email	french@mail.wzu.edu.tw		
電話	07-342-6031		